

## „EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer of the product:

Name:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary

We declare that following identified product:

Name of the product:	<b>BATTERY CHARGER FOR CAR BATTERY SMC 33</b>
----------------------	---

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
<b>2004/108/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. ( <b>EMC</b> )
<b>2006/95/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. ( <b>LVD</b> )

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EMC	LVD
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2013	EN 60335-2-29:2002+A:2004+A2:2010 EN 60335-1:2012 EN 62233:2008

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration/test report:

**NTEK-2014NT08261428E, NTEK-2014NT08261429S**

Name and Address of the issuing institution: **NZEK TESTING TECHNOLOGY CO., LTD.**

The identification number of involved organization, if it has

Date of issue: **09.09.2014.**

Location of technical documentation: 9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **14**

Győr, 16.01.2015.



.....  
*signature*  
Kócz Norbert  
Technical Auditor

**Somogyi Elektronik Kft.**  
**9027 Győr, Gesztenyefa u.**  
**(Ipari Park)**  
**Adószám.: 10229095-2-08**  
**1.**

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik: **Somogyi Elektronik Kft.**  
Adresa: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: **Punjač akumulatora:**  
Šifra proizvoda: **SMC 33**

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive: Opis direktive:

**2006/95/EC**

**2004/108/EC**

Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)  
Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2002+A:2004+A2:2010  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008

Ostale reference i informacije:

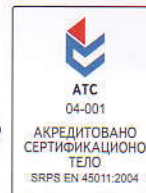
Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj):  
**NTEK-2014NT08261428E, NTEK-2014NT08261429S**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **NZEK TESTING TECHNOLOGY CO., LTD.**

Datum izdavanja: **09.09.2014.**



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P07150021700**  
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.  
Applicant: 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: PUNJAČ AKUMULATORA  
Product:

Oznaka tipa/modela: SMC 33  
Type:

Robna marka:  
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC  
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Ispitni izveštaj: NTEK-2014NT08261428E od 09.09.2014  
Test report:

Izdat od: NTEK  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 20.01.2015.  
Place and date:  
Važi do: 20.01.2018.  
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI** Broj: **P0815003600**  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY** No.

**Podnosilac zahteva:** ELEMENTA D.O.O.  
*Applicant:* 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

**Proizvod:** PUNJAČ AKUMULATORA  
*Product:*

**Oznaka tipa/modela:** SMC 33  
*Type:*

**Robna marka:**  
*Trademark:*

**Proizvodjač:** SOMOGYI ELECTRONICS KFT.  
*Manufacturer:*

**Vrednovana dokumentacija** *Evaluated documentation:*

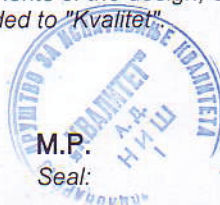
**Ispitni izveštaj:** NTEK-2014NT08261429S , 2014-09-09  
*Test report:*

**Izdat od:** Shenzhen NTEK Testing Technology Co.,Ltd.  
*Issued by:*

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru odredjenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).  
*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.  
*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

**Mesto i datum izdavanja:** **Važi do:**  
*Place and date:* *Valid until:*  
Niš, 20.01.2015. 20.01.2018.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.